

UCHWAŁA NR
ZARZĄDU WOJEWÓDZTWA LUBUSKIEGO
z dnia 2008 roku

w sprawie przyjęcia Wytycznych Instytucji Zarządzającej LRPO dotyczących monitorowania realizacji projektów w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013

Na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1590 z późn. zm.), art. 26 ust. 1 pkt 8 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. Nr 227, poz. 1658 z późn. zm.) uchwała się, co następuje:

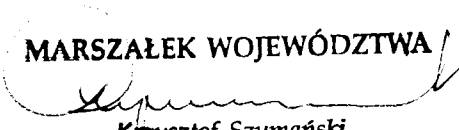
§1. Przyjmuje się Wytyczne Instytucji Zarządzającej LRPO dotyczące monitorowania realizacji projektów w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013.

§2. Wytyczne dotyczące monitorowania realizacji projektów w ramach LRPO, o których mowa w §1, stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

§3. Wykonanie uchwały powierza się Marszałkowi Województwa Lubuskiego.

§4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA


Krzysztof Szymański

Załącznik
do Uchwały nr
Zarządu Województwa Lubuskiego
z dnia 2008 roku

Wytyczne Instytucji Zarządzającej Lubuskim Regionalnym Programem Operacyjnym dotyczące monitorowania realizacji projektów

Wersja 1.0.

Instytucja Zarządzająca Lubuskim Regionalnym Programem Operacyjnym

Zielona Góra, sierpień 2008 r.



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



LRPO
LUBUSKI
REGIONALNY
PROGRAM
OPERACYJNY
2007-2013

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



SPIS TREŚCI

PODSTAWA PRAWNA 3

1. MONITOROWANIE 4

2. WSKAŹNIKI 5

 2.1. NOWE MIEJSCA PRACY 6

 2.2. WSKAŹNIKI OBLIGATORYJNE 7

 2.3. WSKAŹNIKI DODATKOWE 7

 2.4. WSKAŹNIKI AUTORSKIE 8

3. OKRES TRWAŁOŚCI PROJEKTU 8

4. OKREŚLANIE WSKAŹNIKÓW WE WNIOSKU APLIKACYJNYM 10

 4.1. OKREŚLANIE WSKAŹNIKÓW PRODUKTU WE WNIOSKU
 APLIKACYJNYM 13

 4.2. OKREŚLANIE WSKAŹNIKÓW REZULTATU WE WNIOSKU
 APLIKACYJNYM 13

5. WERYFIKACJA WSKAŹNIKÓW NA OCENIE FORMALNEJ 15

6. WERYFIKACJA WSKAŹNIKÓW NA OCENIE MERYTORYCZNEJ 16

7. WNIOSEK O PŁATNOŚĆ JAKO NARZĘDZIE SPRAWOZDAWCZOŚCI 17

SŁOWNIK 18

SKRÓTY UŻYTE W NINIEJSZYCH WYTYCZNYCH 21



PODSTAWA PRAWNA

A. Akty prawne:

- Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. *ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz. Urz. UE L 210/25 z 31.07.2006 r.)* zwane dalej Rozporządzeniem 1083/2006,
- Ustawa z dnia 6 grudnia 2006 roku *o zasadach prowadzenia polityki rozwoju* (Dz. U. Nr 227, poz. 1658, ze zm.),
- Wytyczne Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 29 maja 2008 roku *w zakresie sprawozdawczości*,
- Wytyczne Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 10 stycznia 2008 roku *w zakresie warunków gromadzenia i przekazywania danych w formie elektronicznej*.

B. Inne:

- Lubuski Regionalny Program Operacyjny na lata 2007-2013;
- Uszczegółowienie LRPO 2007-2013.

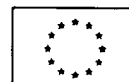


**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



LRPO LUBUSKI
REGIONALNY
PROGRAM
OPERACYJNY
2007-2013

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



1. MONITOROWANIE

Monitorowanie jest procesem systematycznego zbierania, raportowania i analizowania ilościowych i jakościowych danych na temat wdrażania projektów realizowanych w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego. Informacje gromadzone w systemie monitorowania dotyczą zarówno finansowego, jak i rzeczowego postępu implementacji projektu.

Na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. *ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.07.2006r.)* oraz wytycznych Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 29 maja 2008 roku *w zakresie sprawozdawczości* oraz ustawy z dnia 6 grudnia 2006 roku *o zasadach prowadzenia polityki rozwoju* (Dz. U. Nr 227, poz. 1658, ze zm.) Zarząd Województwa Lubuskiego, jako Instytucja Zarządzająca wykonuje zadania związane z monitorowaniem Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013.

Zgodnie z wytycznymi Ministra Rozwoju Regionalnego monitorowanie służy zapewnieniu realizacji celów strategicznych i częściowych założonych na poziomie Programu i poszczególnych Priorytetów (monitorowanie rzeczowe) oraz zagwarantowaniu pełnej absorpcji alokowanych środków (monitorowanie finansowe). Ponadto, prawidłowy przebieg procesu umożliwia bieżące śledzenie postępów finansowych realizacji Programu, w tym odpowiednio wczesne reagowanie na występujące trudności i nieprawidłowości.

Przedmiotem monitorowania poza Programem, poszczególnymi Priorytetami oraz Działaniami są również **pojedyncze projekty**. W związku z powyższym w proces monitorowania zaangażowany jest również Beneficjent, który zobowiązany jest do monitorowania realizacji projektu oraz przedstawia Instytucji Zarządzającej informacje dotyczące rzeczowego i finansowego postępu projektu w trakcie jego realizacji. Pozyskane w ten sposób dane wraz z informacjami o nieprawidłowościach stanowią podstawę sprawozdań z realizacji LRPO przekazywanych do Komisji Europejskiej.



2. WSKAŹNIKI

Wskaźniki produktu dotyczą bezpośrednich, materialnych efektów uzyskanych przez Beneficjenta wyłącznie podczas realizacji projektu. Wskaźniki produktu mierzone są konkretnymi wielkościami, liczonymi w jednostkach materialnych lub monetarnych.

Wskaźniki rezultatu odpowiadają bezpośrednim i natychmiastowym lub występującym w krótkim terminie od zakończenia realizacji projektu, efektem uzyskanym tylko i wyłącznie dzięki zrealizowanemu projektowi. Dostarczają one informacji o wpływie projektu na otoczenie społeczno-ekonomiczne oraz zmianach jakie realizacja projektu spowodowała. Wskaźniki rezultatu mogą przybierać formę wskaźników materialnych lub finansowych.

Wykazywanie przez Beneficjenta postępu realizacji projektu w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnych odbywa się poprzez wskaźniki określone na *Liście wskaźników dla projektów realizowanych w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013*. Ww. *Lista wskaźników* dostępna jest stronie internetowej www.lrpo.lubuskie.pl.

Wskaźniki te zostały podzielone na **obligatoryjne** (obowiązkowe dla wszystkich projektów realizowanych w ramach LRPO) i **dotatkowe**. **Wybierając wskaźniki, Beneficjent jako priorytetowe powinien traktować wskaźniki obligatoryjne. Jeśli jednak wybór któregośkolwiek z tych wskaźników jest niemożliwy, Beneficjent powinien skorzystać z listy wskaźników dotatkowych.** Mając na uwadze specyfikę poszczególnych projektów i ich indywidualny charakter Instytucja Zarządzająca LRPO dopuściła również możliwość składania przez Beneficjentów wskaźników **autorskich**, które po zatwierdzeniu przez IZ LRPO mogą być wykorzystane do realizacji projektu. Zastosowane wskaźniki są przedmiotem oceny zarówno formalnej, jak i merytorycznej podczas oceny wniosku o dofinansowanie przez IZ LRPO.

Przy wyborze odpowiednich wskaźników Beneficjent powinien kierować się w pierwszej kolejności kategorią interwencji, do której przyporządkowany jest projekt. Należy pamiętać, iż wskaźnik rezultatu powinien logicznie wynikać z wybranego wskaźnika produktu.

Beneficjent jest zobligowany do wybrania co najmniej jednego wskaźnika produktu i jednego wskaźnika rezultatu spośród wskaźników obligatoryjnych lub dotatkowych. Ponadto, Beneficjent jest zobligowany do ujęcie w projekcie wskaźników dot. nowoutworzonych miejsc pracy, nawet jeśli projekt nie przewiduje utworzenia nowych miejsc pracy.

Nie ma ograniczenia co do ilości wybieranych wskaźników, natomiast każdy z nich musi być przez Beneficjenta monitorowany i potwierdzony stosowną, zadeklarowaną na etapie aplikowania o środki, dokumentacją. Osiągnięcie założonej we wniosku aplikacyjnym wartości wybranego przez Beneficjenta wskaźnika zostanie zweryfikowane przez IZ LRPO. Ilość wskaźników jest warunkowana przez złożoność przedsięwzięcia. Najważniejsze jest,



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



LRPO
LUBUSKI
REGIONALNY
PROGRAM
OPERACYJNY
2007-2013

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



aby wybrane przez Beneficjenta wskaźniki trafnie odzwierciedlały i określały cele projektu. Należy zwrócić uwagę, że zbyt duża liczba wskaźników może okazać się trudna do osiągnięcia, co spowoduje trudności przy rozliczeniu projektu, w związku z powyższym zalecane jest, aby ilość wskaźników nie przekroczyła 5 wskaźników produktu i 3 wskaźników rezultatu (z wyłączeniem miejsc pracy).

Po wybraniu odpowiednich dla projektu wskaźników Beneficjent określa wartości bazowe i docelowe tych wskaźników. Wartość bazowa jest określona rok przed lub w roku rozpoczęcia realizacji projektu i charakteryzuje stan wyjściowy dla danego wskaźnika, natomiast wartość docelowa, to wartość wskaźnika jaka zostanie osiągnięta w wyniku realizacji projektu. Należy sprecyzować rok osiągnięcia danego wskaźnika.

Metodologia pomiaru wskaźnika osiągniętego w roku docelowym powinna być tożsama z metodologią pomiaru wskaźnika przedstawionego w roku bazowym. Opis metodologii pomiaru wskaźników powinien zostać zamieszczony we wniosku aplikacyjnym w części dotyczącej opisu projektu. Beneficjent powinien posiadać dokumenty potwierdzające wartość wskaźników w roku bazowym zadeklarowaną we wniosku aplikacyjnym.

2.1. NOWE MIEJSCA PRACY

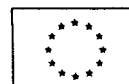
Niezależnie od typu danego projektu, każdy Beneficjent składa deklarację dotyczącą stworzonych **nowych miejsc pracy**. W przypadku, gdy ze względu na specyfikę projektu nie przewiduje się powstania nowych miejsc pracy podczas realizacji projektu lub też do roku po jej zakończeniu, wówczas w formularzu wniosku o dofinansowanie, w części dotyczącej *Wskaźników realizacji celów projektu*. W polach obejmujących wyłącznie lata realizacji projektu należy wpisać **wartości dla wskaźników produktu i rezultatu równe „0”**.

Szczegółowy opis wypełniania tabel znajduje się w instrukcji wypełniania wniosku o dofinansowanie.

Powyższe wskaźniki służą do pomiaru liczby pracowników zatrudnionych na podstawie umowy o pracę (nie dotyczą umów o dzieło oraz umów zlecenie).

Wykazywane nowoutworzone miejsca pracy muszą być związane bezpośrednio z realizacją projektu, a ich trwałość powinna być przewidywana przez Beneficjenta, na co najmniej 2 lata. **Moment, od którego należy szacować okres trwałości miejsca pracy, to moment zawarcia umowy o pracę, bez względu na to, czy miejsce pracy powstało podczas realizacji projektu, czy w okresie do roku od momentu złożenia przez Beneficjenta wniosku o płatność końcową.**

Liczba pracowników wykazywana jest w tzw. ekwiwalencie pełnego czasu pracy (EPC – oryg. FTE), tzn. etaty częściowe są sumowane i zaokrąglane do pełnych jednostek (etatów). W przypadku etatów częściowych są one sumowane i zaokrąglane zgodnie z zasadami matematycznymi, tj. do x,49 (x) do pełnej liczby w dół, a od x,5 – do pełnej liczby w górę



(x+1).

Przykład: jeśli Beneficjent planuje zatrudnić 2 osoby: jedną na cały etat, a druga na ¼ etatu, to zgodnie z tą zasadą wpisuje 1. Natomiast jeśli planuje zatrudnić 2 osoby na cały etat i 1 na ¾ etatu, to wpisuje ogólna wartość wynoszącą 3 etaty.

Nowe miejsca pracy jako wskaźnik produktu (numer wskaźnika P.100), służy do pomiaru rzeczywistej liczby nowych miejsc pracy, utworzonych bezpośrednio w trakcie realizacji projektu – od momentu jego rozpoczęcia do chwili złożenia wniosku Beneficjenta o płatność końcową. Wskaźnik ten nie dotyczy jednak miejsc pracy utworzonych pośrednio w wyniku realizacji projektu, np. u wykonawców, którzy w wyniku przetargu budują drogę, osób zatrudnionych do obsługi projektu itp.

W ramach tego wskaźnika mogą zostać utworzone miejsca pracy podczas realizacji projektu wieloetapowego, np. podczas budowy autostrady w podziale na etapy, kiedy zatrudniony zostaje pracownik do pobierania opłat za korzystanie z wybudowanego już danego odcinka drogi i Beneficjent przewiduje, że umowa o pracę z ww. pracownikiem będzie wiążąca, co najmniej 2 lata.

Nowe miejsca pracy jako wskaźnik rezultatu odnoszą się natomiast do miejsc pracy utworzonych bezpośrednio w efekcie realizacji projektu **od momentu jego rozpoczęcia do roku od końca fazy operacyjnej**, tj. maksymalnie do roku od momentu złożenia wniosku Beneficjenta o płatność końcową. Należy tu podać całkowitą zakładaną liczbę utworzonych nowych miejsc pracy. Jest to, więc wartość wskaźnika P.100 (to jest produktu), powiększona o liczbę nowych miejsc pracy, których utworzenie Beneficjent przewiduje maksymalnie do roku od złożenia wniosku o płatność końcową. Obowiązują tu takie same zastrzeżenia, jak w przypadku wskaźnika P.100.

2.2. WSKAŹNIKI OBLIGATORYJNE

Wskaźniki obligatoryjne zamieszczone na *Liście wskaźników* są obowiązkowe dla wszystkich projektów w realizowanych w ramach LRPO dokładnie odzwierciedlają stan ich realizacji.

2.3. WSKAŹNIKI DODATKOWE

Wskaźniki dodatkowe stanowią uzupełnienie wskaźników obligatoryjnych. Jeżeli ze względu na specyfikę projektu Beneficjent nie był w stanie dobrać żadnego ze wskaźników obligatoryjnych (nie dotyczy stworzenia nowych miejsc pracy, których wykazanie jest obowiązkowe), Beneficjent może skorzystać z listy wskaźników dodatkowych.

2.4. WSKAŹNIKI AUTORSKIE

Jeżeli nie było możliwe wybranie żadnych wskaźników spośród zaproponowanych obligatoryjnych i dodatkowych, Beneficjent przygotowując wniosek o dofinansowanie zwraca się do Instytucji Zarządzającej LRPO o wyrażenie zgody na uwzględnienie nowego (autorskiego) wskaźnika w projekcie. Korespondencja odbywa się drogą mailową na adres: wskazniki@lrpo.lubuskie.pl z dopiskiem w tytule „**PILNE. Nowe wskaźniki do listy wskaźników**”. W wiadomości należy uwzględnić następujące informacje:

- 1) nr priorytetu,
- 2) nr działania,
- 3) proponowaną nazwę wskaźnika,
- 4) definicję wskaźnika (jeżeli nazwa wymaga doprecyzowania),
- 5) jednostkę miary,
- 6) metodologię pomiaru,
- 7) opis projektu,
- 8) nie budzące wątpliwości uzasadnienie dotyczące zasadności wprowadzenia nowego wskaźnika.

Przy przekazywaniu zapytania należy uwzględnić, że Instytucja Zarządzająca LRPO rezerwuje dla siebie termin minimum 5 dni roboczych na rozpatrzenie wniosku. W każdym przypadku należy oczekiwać na informację zwrotną od Instytucji Zarządzającej LRPO, zawierającą zgodę lub brak zgody na dopisanie wskaźnika do Listy wskaźników.

Beneficjent musi pamiętać, aby zaproponowany przez niego wskaźnik był przemyślany i dobrany w taki sposób żeby rozliczenie się z niego nie stwarzało żadnych problemów, aby można było go wykazać w niebudzących wątpliwości jednostkach miary, aby było możliwe wpisanie go do tabel wskaźnikowych we wniosku aplikacyjnym oraz później we wniosku o płatność. Bez zgody IZ LRPO Beneficjent nie może wpisać zaproponowanych wskaźników autorskich do wniosku aplikacyjnego.

Zaakceptowanych wskaźników autorskich należy szukać na *Liście wskaźników* wśród wskaźników DODATKOWYCH.

3. OKRES TRWAŁOŚCI PROJEKTU

Zgodnie z Rozporządzeniem rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającym przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającym rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (art. 57) projekt zachowuje wkład funduszy, wyłącznie jeżeli projekt ten nie uległ znaczącym modyfikacjom w ciągu **pięciu lat** od ich zakończenia lub **trzech lat**



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



LRPO
LUBUSKI
REGIONALNY
PROGRAM
OPERACYJNY
2007-2013

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



w przypadku małych i średnich przedsiębiorstw.

Znaczące modyfikacje oznaczają takie zmiany podjęte w trakcie realizacji projektu lub po jego zakończeniu, które mają wpływ na jego charakter, warunki realizacji, mogą powodować uzyskanie nieuzasadnionych korzyści przez przedsiębiorstwo lub podmiot publiczny, a także zmiany charakteru własności infrastruktury, która powstała w ramach realizacji projektu lub nawet doprowadzić do zaprzestania działalności produkcyjnej.

Jeśli takie modyfikacje wystąpią, projekt nie może zachować wkładu z funduszy strukturalnych. Wkład funduszy, który wcześniej był podstawą realizacji projektu uznany jest w takim przypadku za kwotę nienależnie wypłaconą i podlega procedurze korekty finansowej, czyli procedurze odzyskiwania przez Komisję (zgodnie z art. 98-102 *Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r.*). Ponadto, przedsiębiorstwa objęte procedurą odzyskiwania kwot nienależnie wypłaconych (ze względu np. na przeniesienie działalności produkcyjnej w ramach lub do innego państwa członkowskiego) nie mogą korzystać ze współfinansowania z funduszy.

Termin, od którego liczona jest trwałość projektu liczony jest od momentu finansowego zakończenia realizacji projektu.

Zgodnie z zapisami umowy o dofinansowanie Beneficjent zobowiązany jest do zachowania trwałości zrealizowanego projektu przez okres 3 lub 5 lat od dnia finansowego zakończenia realizacji projektu. W okresie zachowania trwałości projektu, Beneficjent zobowiązany jest do monitorowania wskaźników rezultatu i przekazywania do IZ LRPO w terminie do 15 stycznia każdego roku *Informacji Beneficjenta o zachowaniu trwałości projektu*. W dokumencie tym Beneficjent oświadcza, iż zasady zachowania trwałości projektu nie zostały naruszone, informuje na jakim poziomie realizacji znajdują się wskaźniki zrealizowanego projektu oraz składa oświadczenie o kwalifikowalności VAT. Formularz *Informacji Beneficjenta o zachowaniu trwałości projektu* zostanie przedstawiony w formie ustalonej przez IZ LRPO oraz będzie dostępny na stronie internetowej www.lrpo.lubuskie.pl

W przypadku przekroczenia terminu złożenia Informacji Beneficjenta o zachowaniu trwałości projektu Beneficjent otrzymuje wezwanie do złożenia Informacji o trwałości projektu. Niezłożenie Informacji Beneficjenta o zachowaniu trwałości projektu mimo wezwania, może stanowić podstawę do rozwiązania umowy o dofinansowanie i zwrotu dofinansowania wraz z odsetkami.

Jeśli IZ LRPO nie postanowi inaczej, Beneficjent ma obowiązek starannego przechowywania dokumentacji związanej z realizacją projektu przez okres określony przez IZ LRPO.

Beneficjent jest zobowiązany zwrócić dofinansowanie wraz z odsetkami, zgodnie z poleceniem zwrotu i w terminie wyznaczonym przez IZ LRPO, w przypadku gdy w okresie zachowania trwałości projektu od zakończenia finansowego projektu ulegnie on znaczącej modyfikacji (zgodnie z art. 57 *Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006*).



4. OKREŚLANIE WSKAŹNIKÓW WE WNIOSKU APLIKACYJNYM

Informacje dotyczące projektu wniosku aplikacyjnego, to ta część formularza, w której Beneficjent zamieszcza m. in. informacje dotyczące wskaźników realizacji celów projektu, czyli wskaźników produktu i rezultatu.

Beneficjent nie powinien w żaden sposób modyfikować wpisywanej do wniosku aplikacyjnego numeru i nazwy wskaźnika dobranej z *Listy wskaźników*.

Nie można wpisywać do wniosku o dofinansowanie wskaźników, których nie ma na *Liście wskaźników*, chyba że na wykorzystanie wskaźnika autorskiego Beneficjent uzyskał zgodę Instytucji Zarządzającej LRPO.

Należy pamiętać, iż tabele wskaźnikowe nie służą do monitorowania realizacji wskaźników w okresie trwałości projektu, w związku z powyższym nie należy rozpisywać w tabelach wskaźnikowych lat obejmujących trwałość projektu.

W kolumnie *Źródło informacji o wskaźnikach* w tabelach dotyczących wskaźników, należy podać źródło, z którego Beneficjent będzie pozyskiwał dane do monitorowania realizacji projektu (np. protokół końcowego odbioru robót budowlanych, dane z GUS, raporty kasowe ze sprzedaży biletów, itp.).

Należy podkreślić, iż dokumenty takie jak: *Lubuski Regionalny Program Operacyjny na lata 2007-2013, Uszczegółowienie Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013, Lista wskaźników dla projektów realizowanych w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013*, nie mogą być źródłem pozyskiwania danych o osiągniętych wartościach wskaźników.

Nie należy wypełniać kolumny *Źródło informacji o wskaźnikach* w przypadku, gdy ilość stworzonych nowych miejsc pracy wynosi „zero”.

Kolumna *Jednostka miary* oznacza jednostkę miary zastosowanego wskaźnika (np. szt., osoba, itp.).

Przy wypełnianiu tabel wskaźnikowych należy rozróżnić znak „-” od „0”:

„-” oznacza z zasady „nie dotyczy”, czyli kreski wpisujemy np. w kolumnach, które wykraczają poza ostatni rok realizacji projektu lub rok po zakończeniu realizacji (w zależności od momentu osiągnięcia wartości wskaźnika),

„0” literalnie oznacza, że wskaźnik zostanie osiągnięty na poziomie 0, czyli nie zostanie



osiągnięty. Ważne jest to w szczególności przy wskaźnikach rezultatu, które mogą mieć wartość różną od „0” w roku bazowym.

W kolumnach tabel wskaźnikowych, które wykraczają poza lata realizacji projektów lub rok po zakończeniu realizacji (w zależności od momentu osiągnięcia wartości wskaźnika), nie należy wpisywać jakichkolwiek wartości, tylko kreski „-”.

Gdy Beneficjent nie wybrał żadnych wskaźników obligatoryjnych, to w wierszach dotyczących tych wskaźników należy wpisać kreski „-”.

WAŻNE UWAGI DO WSKAŹNIKÓW PRODUKTU I REZULTATU DOTYCZĄCYCH NOWYCH MIEJSC PRACY:

- o Nowe miejsca pracy utworzone na obszarach wiejskich należy traktować dosłownie, czyli ważne jest gdzie te miejsca pracy będą wygenerowane (**wykazywane etaty faktycznie są tworzone na obszarach wiejskich**), nie zaś to czy zatrudnieni pracownicy pochodzą z obszarów wiejskich.
- o W przypadku tworzenia nowych miejsc pracy dla wskaźników produktu i rezultatu w roku bazowym zawsze wybieramy wartość „0”. Podawane przez Beneficjenta wskaźniki dotyczą jedynie realizowanego projektu, wskazują efekty realizacji projektu, wobec tego wartość bazowa będzie wynosiła „0”.
- o Jeżeli Beneficjent planuje zatrudnienie nowych pracowników jedynie w okresie od złożenia wniosku o płatność końcową do 1 roku od złożenia wniosku o płatność końcową, wówczas wartość wskaźnika należy wpisać w tabeli dot. wskaźników rezultatu, a w tabeli wskaźników produktu wartość „0”.



Przykład:

Projekt kończy się w 2010 roku. Beneficjent planuje utworzyć 2 nowe miejsca pracy w trakcie realizacji projektu w 2009 r. oraz 1 miejsce pracy w rok po złożeniu wniosku o płatność końcową (w 2011 roku).

Wskaźniki produktu

Wskaźniki produktu	Jednostka miary	Wartość wskaźnika osiągnięta w poszczególnych latach						Źródło informacji o wskaźnikach
		Rok bazowy „0” 2008r.	2009r.	2010r.	2011r	20...r.	20...r.	
Wskaźniki obligatoryjne								
P.100 Liczba bezpośrednio utworzonych nowych miejsc pracy (EPC), w tym:	Szt.	0	2	2	-	-	-	Tu należy wpisać nazwę dokumentu, który potwierdzi, że miejsce pracy zostało utworzone i utrzymane.
- objętych przez kobiety	Szt.	0	1	1	-	-	-	
- objętych przez mężczyzn	Szt.	0	1	1	-	-	-	
- na obszarach wiejskich	Szt.	0	0	1	-	-	-	

Wskaźniki rezultatu

Wskaźniki rezultatu	Jednostka miary	Wartość wskaźnika osiągnięta w poszczególnych latach						Źródło informacji o wskaźnikach
		Rok bazowy „0” 2008r.	2009r.	2010r.	20...r.	20...r.	20...r.	
Wskaźniki obligatoryjne								
R.100 Przewidywana całkowita liczba bezpośrednio utworzonych nowych miejsc pracy (EPC), w tym:	Szt.	0	2	2	3	-	-	Tu należy wpisać nazwę dokumentu, który potwierdzi, że miejsce pracy zostało utworzone i utrzymane.
- objętych przez kobiety	Szt.	0	1	1	2	-	-	
- objętych przez mężczyzn	Szt.	0	1	1	1	-	-	
- na obszarach wiejskich	Szt.	0	0	0	0	-	-	

4.1.OKREŚLANIE WSKAŹNIKÓW PRODUKTU WE WNIOSKU APLIKACYJNYM

W kolumnie *Wskaźniki produktu* w wierszu *Kod, nazwa* należy zamieścić kod oraz nazwę wybranego wskaźnika produktu, identyczną z tą która widnieje na *Liście wskaźników*. W żaden sposób nie należy zmieniać nazwy wskaźnika, czy numeru kodu, przekreślenia, niewpisywanie, przekreślanie poszczególnych wyrazów nazwy jest niedopuszczalne.

Wskaźnik produktu w roku bazowym „0” zawsze będzie miał wartość zerową. Wskaźnik produktu należy rozpisać w kolejnych kolumnach tabeli w latach realizacji projektu, narastająco, aż do momentu osiągnięcia jego zakładanej docelowej wielkości.

Należy pamiętać, iż tabela służąca do wykazywania wskaźników produktu nie służy do monitorowania sytuacji w okresie trwałości projektu, w związku z powyższym NIE NALEŻY rozpisywać lat obejmujących trwałość projektu.

4.2.OKREŚLANIE WSKAŹNIKÓW REZULTATU WE WNIOSKU APLIKACYJNYM

Zgodnie z definicją wskaźniki rezultatu odpowiadają bezpośrednim i natychmiastowym lub występującym w krótkim terminie od zakończenia realizacji projektu, efektom uzyskanym tylko i wyłącznie dzięki zrealizowanemu projektowi.

W celu ułatwienia Beneficjentowi wywiązania się z założonych wskaźników rezultatu, okres w którym musi on osiągnąć założony wskaźnik wynosi maksymalnie rok po zakończeniu realizacji projektu. Tak więc, wskaźniki rezultatów, których nie można wykazać w momencie zakończenia realizacji projektu, będą mogły być wykazane maksymalnie w rok po zakończeniu realizacji projektu.

W kolumnie *Wskaźniki rezultatu* w wierszu *Kod, nazwa* należy zamieścić kod oraz nazwę wybranego wskaźnika produktu identyczną jaka widnieje na *Liście wskaźników*. W żaden sposób nie należy zmieniać nazwy wskaźnika, czy numeru kodu, przekreślenia, nie wpisywanie poszczególnych wyrazów nazwy jest niedopuszczalne.

W kolumnie *Rok bazowy „0”* dla wskaźników rezultatu należy przyjąć **OSTATNI ROK KALENDARZOWY POPRZEDZAJĄCY ROZPOCZĘCIE REALIZACJI PROJEKTU LUB ROK KALENDARZOWY, W KTÓRYM ROZPOCZĘTO REALIZACJĘ PROJEKTU**. Należy podać wartość każdego wskaźnika rezultatu w roku bazowym, mierzoną przed rozpoczęciem realizacji projektu (należy wpisać rok bazowy, np. 2008 oraz wartość

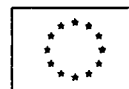


**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



LRPO LUBUSKI
REGIONALNY
PROGRAM
OPERACYJNY
2007-2013

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



277

wskaźnika).

Gdy wskaźnik rezultatu jest nowym dobrem w kolumnie dotyczącej roku bazowego należy wpisać „0” (zero), natomiast jeśli inwestycja spowoduje zwiększenie lub zmniejszenie istniejącego już dobra lub stanu, w roku bazowym wpisujemy jego wartość/wielkość w momencie rozpoczęcia inwestycji.

Wartości wskaźników rezultatu w kolejnych latach powinny być podawane narastająco/malejąco (w zależności od specyfiki wskaźnika), według stanu osiągniętego w danym roku. Wartość w ostatniej wypełnionej kolumnie będzie oznaczać całkowitą zakładaną do osiągnięcia wielkość wskaźnika.

Pojęcie narastająco/malejąco dotyczy wielkości względnych.

Należy pamiętać, iż tabela służąca do wykazywania wskaźników rezultatu nie służy do monitorowania sytuacji w okresie trwałości projektu, w związku z powyższym NIE NALEŻY rozpisywać lat obejmujących trwałość projektu.

Wskaźniki rezultatu z założenia są mierzone i wykazywane **po zakończeniu realizacji projektu**, wskazane jest zatem, aby Beneficjenci nie wskazywali rezultatów pośrednich (osiąganych w trakcie realizacji, np. po zakończeniu etapu realizacji inwestycji), nie będzie to błąd, natomiast będzie to niezgodne z definicją wskaźnika rezultatu i może utrudnić Beneficjentowi realizację projektu, ponieważ będzie musiał udowodnić, że osiągnął taki wskaźnik w danym roku.



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



LRPO LUBUSKI
REGIONALNY
PROGRAM
OPERACYJNY
2007-2013

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



5. WERYFIKACJA WSKAŹNIKÓW NA OCENIE FORMALNEJ

Ocena formalna wniosku to pierwszy etap wyłaniania projektów, które zostaną dofinansowane w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013. Zgodnie z *Kryteriami stosowanymi podczas oceny formalnej wniosków*, zatwierdzonymi przez Komitet Monitorujący LRPO ocenie formalnej podlegają, m.in. wskaźniki i cele projektu. W związku z powyższym Instytucja Zarządzająca LRPO w oparciu o wspomniane kryteria ustala m.in.:

- Czy Beneficjent zastosował wskaźniki zgodne z zakresem projektu?
- Czy wskaźniki podane we wniosku aplikacyjnym zostały wybrane z *Listy wskaźników dla projektów realizowanych w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013* odpowiednio do typu projektu w ramach danego Działania/Poddziałania (kody i nazwy oraz jednostki miary)?
- Czy podano wszystkie wartości dla każdego wskaźnika – wartość bazowa, wartości pośrednie (dla projektów realizowanych przez okres dłuższy niż 1 rok kalendarzowy) i wartość docelowa (po zakończeniu realizacji projektu)?

Pierwszym kryterium oceny formalnej jest sprawdzenie, czy zastosowane wskaźniki produktu i rezultatu są powiązanie merytoryczne z celem danego projektu.

Kolejne kryterium oceny formalnej dotyczy stwierdzenia, czy użyte wskaźniki zostały wybrane z zatwierdzonej przez IZ LRPO *Listy wskaźników dla projektów realizowanych w ramach Lubuskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013*. Dotyczy to również wskaźników autorskich, które mogą być wykorzystywane przez Beneficjentów po uzyskaniu informacji od IZ o dopisaniu wskaźnika do *Listy wskaźników*. Dodatkowo w ramach tego punktu ocenie podlega również to, czy użyte wskaźniki obligatoryjne są zgodne z numerem kategorii interwencji zadeklarowanej przez Beneficjenta we wniosku aplikacyjnym.

Ostatnia część oceny formalnej polega na sprawdzeniu poprawności wypełnienia tabel opisujących wskaźniki produktu i rezultatu zgodnie z metodologią opisaną w pkt 4 niniejszych wytycznych.

6. WERYFIKACJA WSKAŹNIKÓW NA OCENIE MERYTORYCZNEJ

Weryfikacja merytoryczna wniosku o dofinansowanie przebiega dwuetapowo. Pierwszy etap będzie stanowić ocena merytoryczno-techniczna dokonywana przez tzw. Grupy Asesorskie. Drugi etap będzie stanowić ocena strategiczno-horyzontalna dokonywana przez tzw. Grupy Ekspertkie, w skład których wejdą Pracownicy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubuskiego.

Ocena aspektu technicznego polega na sprawdzeniu w jakim stopniu projekt/inwestycja planowana do realizacji spełnia kryteria merytoryczne. Odbывается się ona w oparciu o *Kryteria merytoryczne oceny projektów dla Priorytetów I, II, III, IV, V* zatwierdzone przez Komitet Monitorujący LRPO oraz w oparciu o kryteria specyficzne dla poszczególnych Działań LRPO. Ocena ta dokonywana jest przez „grupę asesorską”, składającą się z ekspertów z wybranych dziedzin. Dodatkowo Instytucja Zarządzająca LRPO na podstawie art. 26 ust 1 pkt 9 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 roku *o zasadach prowadzenia polityki rozwoju* (Dz. U. Nr 227, poz. 1658, z późn. zm.) korzysta z pomocy ekspertów z Krajowej Listy Ekspertów zaakceptowanej przez Ministerstwo Rozwoju Regionalnego w przypadku, gdy:

- różnica między ocenami końcowymi dwóch asesorów wynosi co najmniej 50% maksymalnej do zdobycia liczby punktów,
- całkowita wartość projektu przekracza 20 mln PLN,
- ocena dotyczy projektu o dużym stopniu złożoności,
- występują inne niż wymienione wyżej uzasadnione przesłanki istotne z punktu widzenia IZ.

Rezultatem oceny merytorycznej jest stworzenie listy rankingowej projektów o dofinansowanie, która zostaje przedłożona do akceptacji Zarządowi Województwa Lubuskiego.

7. WNIOSEK O PŁATNOŚĆ JAKO NARZĘDZIE SPRAWOZDAWCZOŚCI

Głównym narzędziem monitorowania jest sprawozdawczość. Podstawową funkcją sprawozdawczości jest raportowanie postępu realizacji projektu. Sprawozdawczość jest procesem polegającym na okresowym prezentowaniu efektywności wdrażania i wykorzystania współfinansowania ze środków pomocowych.

Nowy okres programowania 2007-2013 wnosi do systemu monitorowania i sprawozdawczości rozwiązania, które mają ułatwić Beneficjentom rozliczanie realizowanych projektów. Zgodnie z Wytycznymi Ministerstwa Rozwoju Regionalnego w zakresie sprawozdawczości zasadnicza zmiana polega na tym, iż rolę sprawozdania Beneficjenta z realizacji projektu pełni *Wniosek o płatność*. Tak więc, oprócz dotychczasowej funkcji rozliczania finansowego realizowanego projektu, wniosek o płatność stanowi również narzędzie sprawozdawcze. Fakt, iż Beneficjent nie poniósł w danym okresie żadnych wydatków nie zwalnia go z obowiązku przedłożenia do IZ LRPO wniosku o płatność wypełnionego w części sprawozdawczej, dotyczącej przebiegu realizacji przedsięwzięcia.

Szczegółowe zasady wypełniania dokumentu zostaną zawarte w **Instrukcji do wniosku beneficjenta o płatność**.



SŁOWNIK

Beneficjent

To osoba fizyczna, osoba prawna lub jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, realizująca projekty finansowane z budżetu państwa lub ze źródeł zagranicznych na podstawie decyzji lub umowy o dofinansowanie projektu, zgodnie z rozporządzeniem Rady nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającym przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającym rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.07.2006 r.) i z ustawą z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. Nr 227, poz. 1658 ze zm.).

Instytucja Pośrednicząca II stopnia

W przypadku LRPO Instytucją Pośredniczącą II stopnia jest Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Zielonej Górze, który na mocy porozumienia z Marszałkiem Województwa Lubuskiego otrzymał zadania związane z wdrażaniem Priorytetu III Ochrona i zarządzanie zasobami środowiska przyrodniczego.

Monitorowanie

Proces systematycznego zbierania i analizowania wiarygodnych informacji finansowych i statystycznych dotyczących wdrażania projektów, którego celem jest zapewnienie zgodności realizacji projektów i programu z wcześniej zatwierdzonymi założeniami realizacji. Może ono dotyczyć zarządzania środkami pochodzącymi z Funduszy Strukturalnych lub postępów w realizacji programów i projektów.

Projekt (operacja)

Przedsięwzięcie realizowane w ramach Działania, będące przedmiotem umowy lub porozumienia o dofinansowanie projektu między Beneficjentem a Instytucją Zarządzającą.

Rok bazowy Jest to rok kalendarzowy poprzedzający rozpoczęcie realizacji projektu lub rok kalendarzowy w którym rozpoczęto realizację projektu.

Rozliczenie finansowe realizacji projektu Inaczej koniec fazy operacyjnej projektu, należy rozumieć jako złożenie ostatniego wniosku o płatność końcową. Zgodnie z umową o dofinansowanie końcowy wniosek o płatność należy złożyć w terminie do 30 dni od zakończenia finansowego realizacji projektu.

Trwałość realizacji projektu Zgodnie z *Rozporządzeniem rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającym przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającym rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (art. 57)* projekt zachowuje wkład funduszy, wyłącznie jeżeli projekt ten nie uległ znaczącym modyfikacjom w ciągu **pięciu lat** od ich zakończenia lub **trzech lat** w przypadku małych i średnich przedsiębiorstw.

Wniosek o płatność To określony przez Instytucję Zarządzającą LRPO, standardowy formularz wniosku Beneficjenta o płatność, składający się z części finansowej i sprawozdawczej wraz z załącznikami, na podstawie którego Beneficjent występuje do Instytucji Zarządzającej LRPO/Instytucji Pośredniczącej II stopnia o zaliczkę lub refundację części albo całości kwoty poniesionych wydatków kwalifikowanych, bądź rozlicza otrzymaną zaliczkę.

Wniosek o dofinansowanie To dokument sporządzany według wzoru określonego przez Instytucję Zarządzającą, składany do Instytucji Zarządzającej LRPO/Instytucji Pośredniczącej II stopnia, opisujący przewidziane do realizacji elementy projektu.



Wskaźnik Jest to miernik wyznaczonego w projekcie celu, zmobilizowanych zasobów, osiągniętego efektu lub miernik jakości. Wskaźnik powinien składać się z nazwy, wartości oraz jednostki miary.

Wskaźnik produktu Dotyczy bezpośrednich, materialnych efektów uzyskanych przez Beneficjenta wyłącznie podczas realizacji projektu. Wskaźniki produktu mierzone są konkretnymi wielkościami, liczonymi w jednostkach materialnych lub monetarnych

Wskaźnik rezultatu Odpowiada bezpośrednim i natychmiastowym lub występującym w krótkim terminie od zakończenia realizacji projektu, efektem uzyskanym tylko i wyłącznie dzięki zrealizowanemu projektowi. Dostarcza informacji o wpływie projektu na otoczenie społeczno-ekonomiczne oraz zmianach jakie realizacja projektu spowodowała. Wskaźniki rezultatu mogą przybierać formę wskaźników materialnych lub finansowych.

Wskaźniki autorskie Mając na uwadze specyfikę poszczególnych projektów i ich indywidualny charakter Instytucja Zarządzająca LRPO dopuściła również możliwość składania przez Beneficjentów wskaźników **autorskich**, które po zatwierdzeniu przez IZ LRPO mogą być użyte. Zastosowane wskaźniki są przedmiotem oceny zarówno formalnej, jak i merytorycznej podczas oceny wniosku o dofinansowanie przez IZ LRPO.

Wskaźniki dodatkowe Wskaźniki produktu i rezultatu opracowane przez IZ LRPO, rozszerzające listę wskaźników obligatoryjnych.

Wskaźniki obligatoryjne To wskaźniki obowiązkowe dla wszystkich Regionalnych Programów Operacyjnych

Zakończenie finansowe realizacji projektu Jest to data poniesienia ostatniego wydatku w ramach projektu.

209

Zakończenie rzeczowe realizacji projektu Jest to data ostatniego protokołu odbioru lub równoważnego dokumentu potwierdzającego rzeczowe zakończenie realizacji projektu.

SKRÓTY UŻYTE W NINIEJSZYCH WYTYCZNYCH

EFRR	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego
IP II	Instytucja Pośrednicząca II stopnia
IZ LRPO	Instytucja Zarządzająca Lubuskim Regionalnym Programem Operacyjnym
KE	Komisja Europejska
LRPO	Lubuski Regionalny Program Operacyjny na lata 2007-2013
UE	Unia Europejska
Wytyczne	Wytyczne Instytucji Zarządzającej Lubuskim Regionalnym Programem Operacyjnym dotyczące monitorowania realizacji projektów



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



LRPO LUBUSKI
REGIONALNY
PROGRAM
OPERACYJNY
2007-2013

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO

